


<p>ELŐFIZETÉSI DIJ: Házhoz hordva havonta 1 kor. 20. Egyes szám ára 10 fillér.</p>	<h1 style="margin: 0;">TEMESVÁRI SZÍNHÁZ</h1> <p style="margin: 5px 0;">SZÖVEGES ÉS KÉPES SZÍNHÁZI NAPILAP. A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZINLAPJA.</p>	<p>Felolvasó - szerkesztő: OSZTIE ANDOR KIADÓTULAJDONOS: CSENDES LIPÓT papírkereskedés - könyvnyomda TEMESVÁR - BELVÁROS Zápolya-utca 5.</p>
---	---	---

Marschall Jakab
kelme-, festő- és vegytisztító-intézet
Temesvár,
Józsefváros, Fröbl-utca 19. sz.
a Fő-tér közelében (saját ház).

TELEFON 926 **Tillschneider és Szedlak** TELEFON 926
ÁRUHÁZA
TEMESVÁR,
Józsefvárosi takarékpénztári palota,
Kossuth Lajos-utca 21. szám.

Pontos, szolid kiszolgálás! Szabott árak!
Dus raktár
uri és női divat ujdonságok
rövid és diszmű árukban.
Czipők! Czipők!
Telefon-szám 926.

UJDONSÁGOK



CZIPŐ

„Az ember tragédiája“ szövege.

Temesvár, november 2.
Első kép.
Az urat, miután a világot megalkotta, angyalai dicsőítve környezik, csupán Lucifer, a tagadás szelleme gonyolja az Ur alkotását, amiért az Ur megátkozza őt, száműzi



Andor Mária

a menyországból, két fát jelölve meg birtokául. Az első emberpár, Ádám és Éva, boldogan élnek a paradicsomban. Megjelenik előttük Lucifer és rábirja őket, hogy egyenek a tiltott fa gyümölcséből. Ádám és Éva az Ur tilalma ellenére megízlelik a tudás fájának gyümölcsét, mire az Ur angyala kiűzi őket a paradicsomból. Ádám és Éva a paradicsomon kívül élnek és minden áron jövőjükbe óhajtanak látni. Lucifer eleinte óva inti őket e keserves látványtól, de végre is hajlik Ádám szavára és álmat küld reájuk, mely a jövő képét tárja eléjük.

Második kép.

Ádám álmában először mint Pharaó szerepel. Dicsőség, hírnév veszi körül. Gulákat építenek rabszolgái, mely évezredekre tartja fenn nevét, de azért boldogtalan, mert nem szeret senkit. Ekkor vetődik elébe egy rabszolganő (Éva), kinek férjét agyokorbácsolták a gulák felügyelői. Pharaó megsze-

reti a rabszolganőt, trónjára emeli és kérésére felmenti a rabszolgákat. De látja, hogy ez sem szerez örömet neki; uj utra tér, melyen Lucifer vezényli.

Harmadik kép.

Miltiades diadalmasan tér vissza hadjárataiból, boldogan öleli magához hitvesét és gyermekét. De a lázongó nép fél Miltiades hatalmától. Árulónak nevezik és halálra ítélik. Vérpadra hurcolják. Lucifer bizonyította neki, hogy mire juttatta a nép felszabadítása.

Negyedik kép.

Tivornya és buja tobzódás között él Ádám Rómában, mint Sergiolus. A városban döghalál pusztítja a népet. Épp egy halottat visznek, midőn egy mulató társaság kérésére hozzák és Lucifer felköszönti a holtestet. Hippiá ajkon csókolja a tetemet s ezáltal a dögvészt szivja magába. Megjelenik Péter apostol, aki átkokkal sújtja az egész nemzedéket. Ádám megtörtén hallgatja a borzalmas szavakat s uj utra tér, melynek célja az erény legyen.

Ötödik kép.

Ádám mint Tankréd lovag tér vissza a kereszties háborúból és megmenti Izaurát üldözői elől. Egymásba szeretnek; Izaura esküt tett, hogy a vallásnak fogja szentelni életét és kolostorba megy. Tankréd kifáradtan, csalódottan halad utján tovább s Luciferre bizza jövőjének sorsát.

Hatodik kép.

Keppler (Ádám), az ősz csillagvizsgáló tudományának él, míg felesége (Éva) folyton udvaroncok üres bókjaira hallgat. Keppler egy jobb kor jöttét reméli, melynek közelését a távolból hallatszó „Marsellaise“ zenéjét jelzi. Ádám, mint Danton a hatalmas népszónok az emelvényen buzditja, lelkesíti a vérszomjas néptömeget. De amint meglátja a halálszánt marquis-leányt, szive ér-

Szobovich József
„Porcellánház“
üveg- és porcellán nagykereskedése
Temesvár-Gyárvaros
Telefon 516. Kossuth-tér. Telefon 516.

TELEFON-SZÁM 575.

GUTTMANN Angol uri divat-, fehérnemű- és kalap különlegességi üzlet - -
Temesvár - Belváros
Jenő herceg- és Merczy-utca sarkán.
HENRIK

TELEFON-SZÁM 575.

Varrógépek, kerékpárok és gramofonok legolcsóbb és legszolidabb bevásárlási forrása
Wallachy Árpád
mechanikus, varrógép és kerékpár raktára
Temesvár - Józsefváros
Bonnáz-utca 18. szám.
Javítások lelkiismeretesen végeztetnek.

Őszi és téli Ujdonságok **HOLZER** **Temesvár - Belváros**
megérkeztek. cs. és kir. udvari szállító Rezső-utca 7. sz.
Telefon 616. női felöltők áruháza **! Külön osztály mérék utáni rendeléseknek!**

Telefon 543 **Különlegességi bőrárúház**
TILLSCHNEIDER A. UTÓDA
szijgyártó, nyerges és bőröndös
Ő fensége József főherceg kamarai szállítója
Temesvár - Belváros
Koronaherceg-utca 3.

Telefon 543 **Alkalmi és estély - czipő**
különlegességek.

Telefon 257. **Elsőrangú czipő-árúház**
Weinberger János
Temesvár - Belváros,
Hunyadi - utca 10.

Telefon 257. **Egyedüli raktár „Chasalla“**
rendszerű egészségügyi czipőkben.

Saját műhely új munkáknak!
Ékszer-, arany-, ezüstárúkbán,
valamint zsebórákban a leg-
nagyobb választékban található

RIEGER E. és F.
(Tulajdonos: RIEGER LAJOS)
- - ÉKSZERÉSZEK-nél - -

TEMESVÁR-BELVÁROS, HUNYADI-UTCZA 4.
- Városi és megyei telefon-szám 839. -

MÜLLER fest!
tisztít!

mindenféle férfi és női ruhát,
báli és színházi kosztümeket,
szőrme garnitúrákat stb. stb.
Plüs- és bársonyfélék mint
- - ujjakká kigőzöltetnek. - -

Muffok, boák és zörmesapokák
= legnagyobb választéka. =

RÓZSA BENŐ
szücsmester

Belváros, Jenő herceg-utca 12.
Jakettek mérték után készítettnek, valamint
minden e szakmába vágó átalakítások és
javítások pontosan eszközöltetnek és leg-
olcsóbban számítatnak fel.

TELEFON: 654.

ENGEL MÓR
ékszerész és órák
TEMESVÁR - GYÁRVÁROS
Andrássy-ut 24.
A világhírű
Omega és Zenith
precízió zsebórák
nagy raktára.

NAGY RAKTÁR
valóai arany-, ezüst-áru, bril-
liáns-ékszerek,
kitűnő zseb és fali órákban.

Ujdonságok menyasszonyi
és nászajándékokban

legolcsóbb, szabott árak mellett.

Elsőrendű ezüst és china-
ezüst-áruk gyári raktára.

Javítások, valamint új munkák saját
műhelyemben gyorsan és olcsón
készítettnek.

Valódi Dr. Jaeger-féle női-, férfi- és gyer-
mek-alsóruha, valamint téli harisnya kapható

RUSCHIL és LENNER
vászon- és fehérenmű-kereskedésében

o Megyei o TEMESVÁR-BELVÁROS o Városi o
telefon 567. - HUNYADI-UTCZA 5. SZ. - telefon 567.

Folyó szám 31.

Hétfő, 1908. évi november hó 2-án:

Evadberlet. 31. (páratlan) szám.

Az ember tragédiája.

Dramai költemény 4 szakaszban. Irta: Madách Imre. Színre alkalmazta: Paulay Ede. Zenéjét: Erkel Gyul. A Marseillaise: Szabados Károly

Az előjáték személyzete

Az Ur	—	—	Mihály, ifjángyal	—	Kiss Mariska	Lucifer	—	—	Szeghő Endre
Rafael	) ifjángyalok	—	Éva	—	Andor Mária	Ádám	—	—	Klenovics György
Gábor	) ifjángyalok	—	A föld szelleme	—	Kövesdy Jenő				

Angyalok. Történik a mennyben, a paradicsomban és a paradicsomon kívül.

Az első szakasz személyzete

Ádám	) mint Pharaó	—	Kimon, Miltiades és Lucia fia	Miklóssy Ma iska	Második	) a népből	—	Győry Emil
	) mint Miltiades	—	Első	Czobor Ernő	Harmadik	) a népből	—	Cseh Ferencz
Éva	) m. rabszolga neje	—	Második	Kövesdy Lajos	Thersites	) athéni lakosok	—	Róna Valér
	) m. Lucia, Miltiades neje	—	Harmadik	Pécsi Lajos	Chrispos	) athéni lakosok	—	Herold Ede
Lucifer	) mint Pharaó miniszt	—	Negyedik	Keleti Márton	Első	) athéni polgár	—	Tábori Emil
	) mint katona	—	Ötödik	Lukács Lipót	Második	) athéni polgár	—	Latabár Árpád
Rabszolga	—	—	Első a népből	Kövesdy Lajos	A halál nemtője	—	—	Kövesdy Rózsika

Egyiptomi rabszolgák, rabnők. Történik Egyiptomban és Athénben.

A második szakasz személyzete

Ádám	) mint Sergiolus	—	Hippia	—	Haraszthy Miczi	Negyedik polgár Bizanczban	Róna Valér	
	) mint Tankréd	—	Cluvia	—	Albert Erzsé	Patriarcha	—	Kiss Mihály
Éva	) mint Julia	—	Péter, apostol	—	Pártos Dezső	Agg eretnek	—	Tábori Emil
	) mint Izaura	—	Heléna, Izaura kísérője	—	Kiss Mariska	Első	) boszorkány	L-Mihályfi Julia
Lucifer	) mint Milo	—	Első	—	Latabár Árpád	Második	) boszorkány	Bánházy Teréz
	) m. Tankréd fegyv.	—	Második	) polgár Bizanczban	Faludy Károly	Csontváz	—	Lukács Lipót
Catulus	—	—	Harmadik	) polgár Bizanczban	Győry Emil	Történik Rómában és Konstantinápolyban.		

A harmadik szakasz személyzete

Rudolf császár	—	—	Első	—	Tábori Emil	Saint Just	—	Vajda Alfréd
Ádám	) mint Keppler	—	Második	—	Abay Gyula	Marquis	—	Falussy István
	) mint Danton	—	Harmadik	) párisi polgár	Havass Imre	Első	—	Róna Valér
Éva	) m. Borbála, Keppler neje	—	Negyedik	—	Csillagh Benő	Második	—	Balogh Antal
	) mint marquisné	—	Ötödik	—	Gazdácska Lajos	Harmadik	) udvaronc	Abay Gyula
	) mint rongyos pórno	—	Első	—	Miklóssy Mariska	Negyedik	—	K-Keleti Márton
Lucifer	) m. Keppler famulusa	—	Második	—	Tarnay Anna	Első	) ujoncz	Puskás Cániel
	) mint bakó	—	Harmadik	) rongyos pórno	L-Mihályfi Julis	Második	—	Pécsy Lajos
Egy francia tiszt	—	—	Negyedik	—	Latabár Árpád	Első	) sans culotte	Győry Emil
Tanítvány	—	—	Ötödik	—	K-Keleti M.-né	Második	—	Nagy Zoltán
Robespierre	—	—	Hatodik	—	K-Kecskeméthy I.	Történik Prágában és Párisban.		

A negyedik szakasz személyzete

Ádám, mint élemedett férfi	Klenovics György	Anyja	—	Bánházy Teréz	Katona	—	—	Boglár József
Lucifer, komornoka	Szeghő Endre	Első	—	Abay Gyula	K-rcsmáros	—	—	Vajda Alfréd
Nyegle	Latabár Árpád	Második	) munkás	Kozma Pál	Vén asszony	—	—	L-Mihályfi Julia
Első	Lukács Lipót	Harmadik	—	Róna Valér	Első	—	—	Faludy Károly
Második	Fekete Árpád	Virágáros leány	—	Déry Rózsika	Második	) mesterlegény	—	Pécsi Lajos
Harmadik	Havass Imre	Egy gyászoló nő	—	K-Kecskeméthy I.	Harmadik	—	—	E-Keleti Márton
Ijú	Győry Emil	Első	) pórleány	Térey Ilona	Első	) koldus	—	Tábori Emil
Éva, mint pórleány	Andor Mária	Második	—	Melczér Julia	Második	—	—	Virág Ferencz

Polgárleányok, mesterlegények, ékszerész, kelmeárus, katonák, nép mindkét nemből. Történik Londonban

Az ötödik szakasz személyzete

Ádám	) mint tudós	—	Tudós	—	Kövesdy Lajos	Rafael	) ifjángyalok	—	Déry Rózsika
	) mint aggastyán	—	Aggastyán	—	Kiss Mihály	Gábor	) ifjángyalok	—	Haraszthy Miczi
	) mint Ádám	—	Luiter	—	Czobor Endre	Mihály	—	—	Kiss Mariska
Éva	) mint munkásnő	—	Cassius	) munkás	Boglár József	Az Ur	—	—	
	) mint Éva	—	Plato	—	Róna Valér				
Lucifer	) mint tudós	—	Michel Angelo	) munkások	Herold Ede				
	) mint aggastyán	—	A föld szelleme	—	Kövesdy Jenő				
	) mint Lucifer	—	Eszkimó	—	Győry Emil				

A phalanster munkásai, nők, férfiak. Történik: egy phalanster helyiségében, egy jeges vidéken és a mennyben.

Különlegességek =
**sport-, szőrme-
és bőrárúkbán.**
A magy. kir. államasuti
tisztviselők szállítója.

GONDA ADOLF
férfi, fiú és gyermekruhák áruháza
Temesvár-Belváros
Hunyadi-utca 7. szám.

Külön osztály =
gyermekruhák
részére és
gyapjuszövetek
 mérték utáni rendelésre.

Női-, férfi divat, fehérenmű- és
rövidáru-raktár
STACHLER ÁDÁM
Temesvár-Józsefváros, Küttl-tér 3.
Szigoruan szabott ár!

Színházi keztyük =
minden színben és hosszassághan
Színházi Echarpek
= Színházi övek
a legnagyobb választékban
Pontos kiszolgálás!

Rövid-, diszmű-, szövött-, női és
férfi divat-áruház
SCHOJBERT PÉTER
Temesvár-Gyárváros, Fő-utca.
Postai rendelések utánvétellel!